

COLUMNA

La lingia

DAVID TRUTTMANN/FMR

Igl è vegnì stretg l'auter di, fitg stretg! Bunamain fissi capità ch'in da mes artitgels na fiss betg cumparì en gasetta, schegea che jau m'aveva installà uschè bain quel di per lavurar davent da Müstair. Insumma, cumenzain l'istorgia da principi, tar Adam ed Eva!

Bain cler, la redacziun da la FMR è installada tecnicamain uschia sco bleras autras. Vul dir mintga redactura e mintga redactur dispona d'ina infrastruttura tecnica per ch'el u ella possa lavurar nua ch'ella vul – a chasa, sin mises, en in'ustaria, a Signina u a Sclamischo. P.ex. dacurt ha in collega da redacziun tramess ses artitgel or da l'auto. In auter collega ha scrit sia columna da ballape ina saira sin mises. Ed jau, gea jau lavur per il solit a Cuira, ma mintgant era a Müstair.

Quai è gea normal ozendi. Il homeoffice è dapertut. Da la Novartis enfin tar la SwissRe u la Banca Chantunala Grischuna fan tuts «teletravail». Tut ils instruments da lavur èn adina pachetads ed arcunads sin il laptop – ils mails, ils documents necessaris, il telefon via internet, il program specific da contabilitad, il program da grafica u da redacziun. Ed en



Sche l'internet è «open» – funcziuna tut. Però sch'el na funcziuna betg, tge funcziuna lura insumma anc?

FOTO: BALLEYNE/CC BY 2.0

quel benedì computer è gea era arcunada tut la memoria da la fatschenta: numbers da telefon, adresas da mail, formulars da spesas, dossiers da tut gener etc.

Però adatg! Atgnamain n'èsi betg correct da dir che tut saja arcunà sin il laptop. Atgnamain è tut arcunà insanua en la vastezza da l'internet, en ina cloud u sin in drive u sin in server u sin in auter arcun virtual. Il laptop è gea mo il velo per vegnir tar quel arcun che sa chatta atgnamain x-insanua sin servers che giran e sbrinzlan en

China ubain a Nevada en ils Stadis Unids.

Quai ch'i dovra per chattar la via cun il velo enfin en China, quai è lura natiralmain l'internet. U formulà anc pli banal: I dovra ina buna rait, ina colliaziun u ina buna lingia per vegnir – cun agid dal laptop – tar tut la charn en l'arcun virtual.

So, ma ussa è quai stada ina brava introducziun tecnica ed er ferm simplifitgada per declerar pertge ch'igl è vegnì stretg l'auter

di a Müstair. Insumma, jau aveva da scriver cun in pau squitsch da temp mes artitgel. Las redacziuns da la Posta Ladina e da La Quotidiana spetgavan sin mes text e sin mias fotografias per dar tut en stampa. Jau aveva però in problem pli gravant: Precis quel di n'aveva tut Müstair nagin internet. Pli tard sun jau vegnì a savair pertge. Causa ina bova avant intgins dis, stuevan vegnir reparadas precis quel di las lingias tranter Sta. Maria e Valchava. Ma en il moment dal pli grond stress n'aveva jau nagin'idea da quai.

Nagin problem – hai jau pensà durant rimnar ensemen mias notizias per scriver l'artitgel – lura fatsch jau in hotspot cun mes telefonin. Vul dir: internet via handy. Però mes purschider aveva quel di gist anc in auter problem pli gravant. Nus na vulain gea betg far nauscha reclama e dir da tge interpresa ch'i sa tracta. Ma ella ha il davos temp regularmain black-outs...

Insumma: Jau sun damai a Müstair senza internet ed ils collegas da la Posta Ladina e da La Quotidiana spetgan. Nagin internet vul dir nagina lavur, e nagina lavur vul dir nagin artitgel. Ma per la paja vul quai dir bler'agitaziun e bleras sdiavladadas!

Per fortuna ha in collega da Müstair ch'ha in biro d'architettura (e che n'aveva er betg colliaziun d'internet quel di) pudì magari dar cun il hotspot da ses purschider (in auter che mes). Uschia che l'ominus artitgel ha tuttina chattà sia via, inclusiv fotografias, or dad in biro d'architettura a Müstair, via telefonin dal collega.

E tge è la morala da l'entir'istorgia? – Igl è ina banalitat da dir che nus essan tuts ferm dependents da l'internet. Nus savain quai. Ma quel di a Müstair m'èsi vegnì conscient quant ferm dependents che nus essan. Nossa dependenza è gia uschè avanzada che nus pudain bunamain cumparegliar la rait d'internet cun aua, geabain – cun aua da baiver. Uschè ditg che nus avain avunda dad ella, n'essan nus betg conscients quant'impurtanta ch'ella è. Si'impurtanza sa mussa pir cura ch'ella manca. L'aua. – E co statti cun la colliaziun cun l'internet?

Perlvair, i faschess bain da tagliar per silmain in di puspè ina giada la lingia cun la China e la Nevada. Da baiver in magiel aua – p.ex. cun il flot collega da Müstair – e da far nagut. Però perfin da far nagut vegn ad esser ina sfida – senza ina buna lingia d'internet.